

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ
АЗЕРБАЙДЖАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВА**

На правах рукописи

СЕВИЛЬ АЛИФАТГАХ КЫЗЫ КЕРИМОВА

**АЗЕРБАЙДЖАНО-ИТАЛЬЯНСКИЕ
КУЛЬТУРНЫЕ СВЯЗИ**

Специальность: 6219.01 – “Культурология и ее общие вопросы”

А В Т О Р Е Ф Е Р А Т

диссертации на соискание ученой степени доктора
философии по искусствоведению

БАКУ – 2016

**Диссертация выполнена на кафедре «Общественные науки»
Азербайджанского Университета Туризма и Менеджмента**

**Научный
руководитель:** **Севи́ль Юсиф кызы Садыхова**
Доктор искусствоведения, доцент

**Официальные
оппоненты:** **Чингиз Али оглы Абдуллаев**
Доктор культурологии

Тамилла Хикмет кызы Ахмедова
Доктор философии по философии, доцент

**Ведущая
организация:** **Институт Архитектуры и Искусства
НАНА**

Защита состоится 20 09 2016 года в _____
часов на заседании Диссертационного Совета FD.02.091 при
Азербайджанском Государственном Университете Культуры и
Искусства.

Адрес: AZ 1100, Баку, ул. Гасан бек Зардаби, 39А.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке
Азербайджанского Государственного Университета Культуры и
Искусства.

Автореферат разослан _____ 2016 года.

**Ученый секретарь Диссертационного
Совета FD.02.091, доктор философии
по культурологии, доцент**

Ф.Р.Мамедова

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования. Культурные контакты являются одной из наиболее универсальных сфер международного общения, самой демократичной формой взаимодействия государств и «мягкой» разновидностью дипломатии. Данные аспекты определяют характер и формы взаимодействий Азербайджана и Италии в сфере культуры, выступающих на современном этапе образцом равноправного взаимообогащающего сотрудничества двух типологически различных цивилизаций. Это вызывает закономерный культурологический интерес как к истории становления азербайджано-итальянских культурных связей, так и их интенсивному многовекторному развитию в последние два десятилетия. Культурные связи Азербайджана и Италии отражают как общие тенденции сотрудничества, так и специфические, которые определяются историческими традициями, политическими, экономическими и общественными аспектами. За четверть века назрела необходимость в обстоятельном и всестороннем осмыслении характера взаимных культурных отношений, переработки накопившегося фактического материала.

Италия, будучи первой европейской страной, с которой наблюдались непосредственные контакты исторического Азербайджана с античного периода, вплоть до Нового времени, выступала в качестве некой обобщенной базовой модели западной культуры. Культурные контакты, исходной которых стали военные походы Древнего Рима на Южный Кавказ, в том числе в Атропатену и Кавказскую Албанию, изначально носили эпизодический характер. Постепенно на военные миссии начал накладываться римский экономический импорт, свидетельством чему служит обилие декоративных предметов эллинистического быта на азербайджанской территории¹. Особой значимостью отмечены развитые Средние века, когда на возрожденческом фоне развития культуры обеих сторон, начиная с XIII в. постепенно сложился институт дипломатических связей, запечатленных в истории как уникальный феномен восточно-западных военно-торговых альянсов, где ведущие позиции занимали итальянские города-государства и Ватикан. Зародившись в монгольский период, рассматриваемые миссии окончательно укрепились

¹ Расулова М.М. Торгово-экономические и культурные связи Кавказкой Албании с античным и эллинистическим миром: IV в. до н.э. - III в. н.э., Баку, Mütərcim, 2008

в эпоху Аккоюнлу и Сефевидов². Данное обстоятельство стимулировало интенсивный обмен, как культурными ценностями, так и социокультурной практикой. Установление капиталистических отношений и перестановка сил в мировой политике в Новое время, сказались на исторической судьбе и Азербайджана, и Италии, а также стали причинами образования долгосрочных лакун в культурных связях. Отсутствие прямых контактов, общественно-политическая ситуация на обеих территориях обусловили значительно опосредственное восприятие Италии в Азербайджане.

Начало XX в. ознаменовало новый этап кратковременного непосредственного азербайджано-итальянского культурного контакта, обусловленного деятельностью АДР. Согласно характеру взаимоотношений, в течение всего последующего Советского периода правильнее использовать термин «культурные контакты», поскольку координация внешних связей Азербайджана Центром, исключала полноценный культурный диалог с Италией. Это характеризует достаточно сложные, с интеграционной точки зрения, отношения, когда заимствование определенных принципов, моделей, элементов, образов, традиций, включающих концепты «культурных связей», носило выраженный односторонний характер, как например влияние итальянского неореализма на отечественное кино 1960-х гг., популярность итальянской музыки, при отсутствии, исключая крайне редкие случаи, адекватной информации об азербайджанской культуре у итальянской общественности.

С конца XX – начала XXI вв., глубокие геополитические и экономические процессы, связанные с распадом СССР и обретением Азербайджаном Независимости, вывели азербайджано-итальянские культурные связи на новый уровень, отношения приобрели устойчивый, многомерный характер. Именно в этот период в их орбиту были вовлечены научно-исследовательские центры, высшие учебные заведения, музеи, общественные организации; аспекты художественной культуры, спорта, книгоиздательства; пресса и периодика, национальная интеллигенция обеих стран. Ведущую роль на данном этапе играет также народная дипломатия; направления туризма; общение посредством Всемирной паутины.

Степень научной разработанности проблемы. Многоаспектность темы исследования обусловила обращение автора к широкому спектру научных работ отечественных и зарубежных авторов, освещающих теоретические и практические вопросы межкультурного взаимодействия

² Махмудов Я. Взаимоотношение государств Аккоюнлу и Сефевидов с Западно-европейскими странами, Баку, 1991.

и взаимовлияния в политическом, экономическом и социокультурном контекстах; собственно истории межкультурных связей Азербайджана; истории становления и развития азербайджано-итальянских связей по возможным направлениям.

В области общей теории и практики межкультурной коммуникации исследована проблематика, связанная с постижением сущности процессов возникновения и развития межкультурного взаимодействия, с выявлением и описанием уровней, форм и структуры межкультурной коммуникации, с типологизацией стереотипов, анализом закономерностей и особенностей формирования языковой и концептуальной картины мира в различных культурах в рамках межкультурной коммуникации.

Спектр научных работ отечественных и зарубежных авторов, посвященных проблемам межкультурного взаимодействия Азербайджана в отдельные исторические периоды, широк и разнится по объему в зависимости от геополитического контекста, этнической связи с регионом. Значительная часть работ представлена второй половиной XX века, когда международные связи Республики в области культуры начали планомерно расцениваться как предмет научного исследования, однако при этом был весьма высок удельный вес идеологических установок, строгая цензура и табуирование. Основные приоритеты делались на рассмотрение вопросов взаимодействия с странами социалистического блока, а также потенциального ареала советского политического, экономического и культурного влияния. В этой связи особую значимость представляют труды отечественных специалистов последних лет, в которых суммируется предыдущий опыт и дается оценка характеру и формам развития межкультурных связей нашей страны в отдельные исторические периоды с точки зрения позиций суверенного Азербайджана³. Значимой работой является объемный труд М.Гасымлы «Азербайджан в межкультурных связях. 1946-1991 гг.»⁴.

Наряду с отдельными работами, посвященными непосредственно культурным взаимоотношениям, данные вопросы традиционно рассматриваются в обобщающих масштабных трудах, посвященных становлению и современному состоянию дипломатических отношений и

³ Manafova M, Əliyeva S. Əliyeva Y. Beynəlxalq mədəni əlaqələr. Dərslik. Bakı, Sabah, 2008, 652 s.

⁴ Гасымлы М., Азербайджан в международных культурных связях (1946-1990), Тбилиси-2005

международных связей Азербайджана⁵.

С учетом интересующего нас аспекта, исходными для представленного исследования стали труды, посвященные коммуникациям исторических Азербайджана и Италии в Древний период, включая отдельные монографии по художественным влияниям. Более значительны, благодаря источниковой базе, исследования относительно периода Средних веков, составляющей которых являлись также отдельные вопросы культурных коммуникаций азербайджанских государств и итальянских городов. Непосредственный интерес при работе над темой представляли для нас работы последних лет относительно азербайджано-итальянского взаимодействия Нового и Новейшего времени, связей с Ватиканом, периоды АДР, СССР, участие азербайджанцев в Движении Итальянского Сопротивления.

Для адекватной оценки развития культурных связей на данном этапе была рассмотрена обширная литература по итальянистике, что выявило определенные лакуны в отечественной исследовательской науке. Несмотря на явный интерес ряда итальянских научных центров к анализу социокультурного фона азербайджано-итальянских отношений, азербайджанская сторона пока не представила объемного полноценного исследования по современной культурологической ситуации в Италии. В свою очередь это обусловило наше обращение к зарубежным авторам, достаточно емко рассматривающим ситуацию в исследуемый период в Италии с культурологической позиции⁶⁷⁸.

Особое место занимает в исследовании имагологическая литература, в которой убедительно доказана актуальность и значимость изучения образа другой страны и процесса его формирования. Имагология имеет междисциплинарный характер, объединяя фольклор, литературу, искусство и СМИ⁹. Понятие «образа» в художественной культуре нам особенно важно, поскольку в настоящей работе исследуется формирование обоюдных образов Азербайджана и Италии в художественных

⁵ Гасанов А. Современные международные отношения и внешняя политика Азербайджана (Второе издание, дополненное), Баку, “Zərdabi LTD” MMC, 2013

⁶ Зонова Т.В. «На перекрестке Средиземноморья. «Итальянский сапог» перед вызовами XXI века», Москва, 2011

⁷ Барабанов О.Н. Италия после «холодной войны»: от «средней державы» к «миру прогонистов». М.: РОССПЕН, 2002

⁸ Turan Ş. Türkiye - İtalya İlişkileri , İst., 2000

⁹ Лотман Ю.М. Культура и информация // Семиосфера. СПб.: Искусство-СПб, 2000. 704 с.

текстах. В связи с этим исследованы работы, посвященные рассмотрению произведений художественной культуры как инструмента отражения реальности и соотношения в них действительности и художественного вымысла.

Собственно тема азербайджано-итальянских культурных связей, как предмет детального научного исследования в предыдущие периоды не рассматривалась. Изменение акцентов в исследовании проблемы приходится на 2000-е гг., однако конкретизация культурных связей с Италией не получила отдельного комплексного анализа. Относительно темы следует отметить учебник «Международные культурные связи» с главой в авторстве С.Алиевой. Большую значимость представляет исследование Ч.Абдуллаева «Эссад бей в Италии», в которой выполнена лаконичная систематизация истории культурных взаимоотношений Азербайджана и Италии. Тенденцией исследований в обеих странах на современном этапе стало усиленное взаимное изучение культур в различных аспектах, в числе которых преобладают проблемы литературных влияний, адекватности переводов, возрожденческих культур, философии (Ч.Абдуллаев, У.Бадалбейли, А.Гаджиев, Ш.Джамшидов, Р.Эрколино, С.Тети, Р.Мустафаева), музыкальные связи (Ф.Алиева, С.Мускаритоло), контакты в сфере архитектуры и изобразительного искусства (Р.Тагиева, Н.Алескерова), музейной деятельности и реставрации (Э.Анати, А.Боралеви), вопросы толерантности и мультикультурализма (А.Картени, Дж. Натализиа, Дж. Бенси, А. Карати, А.Локателли).

Источниковая база. Диапазон источников изучения заявленной нами проблемы достаточно широк и включает как нарративные, так и актовые документы, которые необходимо разделить на несколько групп.

Первую группу представляют нарративные источники, позволившей проанализировать становление и развитие азербайджано-итальянских культурных связей в исторической ретроспективе. Наибольшую ценность среди источников данного характера представляют описания путешествий, дипломатических миссий, представленные в работах Я.Махмудова, О.Эфендиева, Ф. Алекперли, К.Алиева, Дж.Халилова и включающих анализ античных и средневековых письменных и художественных памятников.¹⁰¹¹ Вторую группу источниковой базы для исследования составил широкий корпус архивных документов периода XX века, представленный Государственным Архивом Азербайджанской

¹⁰ Эфендиев О. Венецианцы во дворе шаха Тахмасиба I (М. Мембре и В. Алессандри), Баку, 2005

¹¹ Ələkperli F. “Vatikan arxivlərində saxlanan azərbaycana aid əlyazmalar”, Bakı, Elm və Təhsil, 2014, s.76

Республики. Данная группа включает анализ источников по следующим направлениям: международные нормативные правовые акты – между АДР и Италией; советско-итальянские межгосударственные, межправительственные и межведомственные соглашения и меморандумы, служившие правовой базой культурного сотрудничества между Азербайджаном и Италией в советский период; межгосударственные договоры и декларации, а также межправительственные соглашения, регулирующие взаимоотношения двух стран в сфере культурных связей на современном этапе.

Третью группу источников составляют материалы, которые непосредственно посвящены анализу тех или иных направлений развития культурного диалога на новом, современном этапе взаимосвязей. Значительная часть источников данной группы базируется на годовых отчетах Министерства Культуры и Туризма АР, с привлечением Государственных фондов соответствующих учреждений, а также фондов отдельных авторов.

Материалы СМИ обеих стран, составившие четвертую группу источников, являются своеобразным индикатором отражения различных процессов культурного сотрудничества. Вопросы развития азербайджано-итальянских отношений рубеже XX – XXI столетий, в том числе и культурных, широко освещаются в азербайджанской и итальянской периодической печати в независимости от ее политической направленности: в газетах («Бакинский рабочий», «Азербайджан», «Səs», «Эхо», «Зеркало» и др); в журналах («Баку», «Ирс», «Гобустан», «Регион Плюс», «Геостратегия» и др); в специализированных изданиях («Via della seta» («Шелковый путь»). Из итальянской прессы следует выделить газеты «la Repubblica», «Corriere della Sera», «Tutta Roma», «Sole 24 Ore», «L'Espresso», «Capitolino Flash», «La Stampa». Традиционно публикуются интервью с видными представителями азербайджанской культуры, статьи о мероприятиях, связанных с представлением Азербайджана, общественных организаций, в частности широко освещается деятельность Фонда Гейдара Алиева, рецензионные материалы о наших художественных выставках, музыкантах, артистах, практике азербайджанского мультикультурализма. Достойными внимания являются материалы официальных Интернет сайтов информационных агентств и электронных СМИ.

Выступления, комментарии, аналитические очерки официальных лиц также являются достаточно интересным источником для нашей работы и активно используются нами в диссертации. Они позволяют представить личный вклад политических и общественных деятелей в развитие контактов странами.

Самостоятельное значение для анализа основных положений темы имеет практика НПО, культурных центров, ассоциаций дружбы. В этой связи специально необходимо выделить деятельность Фонда Гейдара Алиева.

Самостоятельным, оригинальным и достаточно интересным источником для работы можно назвать публицистические и художественные произведения, мемуары и эпистолярную литературу, посвященную теме диссертации. Несмотря на субъективный характер подобных материалов, они рассчитаны на широкую аудиторию и являются ценнейшим ориентиром в координации культурного взаимопознания.

Важное место при проведении исследования заняли электронные источники – сайты азербайджанских и итальянских учреждений. Важнейшие государственные документы и правовые акты, опубликованные на сайтах посольства Азербайджанской Республики в Италии, посольства Итальянской Республики в Азербайджане способствовали расширению и углублению исследовательской базы диссертации.

Объектом исследования являются азербайджано-итальянские взаимные культурные связи конца XX – начала XXI веков, в частности, факторы, определяющие специфику данного культурного диалога.

Предметом исследования являются направления художественной культуры, образование, наука и религиозный диалог между Азербайджаном и Италией, предпосылки развития культурного диалога на современном этапе

Целью исследования является воссоздание целостной картины развития азербайджано-итальянских культурных связей в конце XX – начале XXI века на материале деятельности государственных и общественных организаций, образования, науки, литературы, кинематографа, музыкального, театрального и изобразительных искусств, и рассмотрение их роли в процессе дальнейшего интеграционного процесса между двумя странами.

Достижение поставленной цели предполагает решение следующих **задач**;

- выявить культурологическую периодизацию исторического процесса развития азербайджано-итальянских культурных связей и рассмотреть в исторической ретроспективе азербайджано-итальянские культурные контакты, предшествующие периоду заданной темы;

- охарактеризовать условия, которые способствовали развитию культурных отношений между Азербайджаном и Италией на рубеже XX – XXI веков;

- раскрыть содержание, направления и формы сотрудничества Азербайджана и Италии в области образования, науки и художественной

культуры конца XX – начала XXI веков;

- изучить роль государственных и общественных организаций в активизации азербайджано-итальянских связей конца XX – начала XXI веков;

- рассмотреть культурные взаимоотношения Азербайджана с Ватиканом на рубеже XX – XXI веков;

- выявить иманологические аспекты культурного взаимопознания народов Азербайджана и Италии;

- раскрыть позитивные аспекты азербайджано-итальянских связей конца XX – начала XXI веков в контексте дальнейшего культурного сотрудничества Азербайджана и Италии.

Хронологические рамки исследования охватывают период с 1991 г. до 2015 г. и определялись тем обстоятельством, что именно в конце XX – начале XXI веков, в связи с изменением политической ситуации, непосредственные азербайджано-итальянские культурные связи приобрели устойчивый и многомерный характер. В виду того, что культурный аспект неизменно присутствовал на всех этапах азербайджано-итальянских коммуникаций, поступательно формируя определенные стереотипы и образы в обоюдном порядке, автор также целесообразно исходит в исследовании заданной темы к предшествующим историческим периодам.

Научная новизна и теоретическая значимость диссертации состоит в постановке проблемы, в которой впервые в качестве самостоятельного предмета исследования выступают культурные связи конца XX – начала XXI веков. Новизна диссертационного исследования определяется тем, что установлены направления и интенсивность азербайджано-итальянского культурного сотрудничества, раскрыты содержание, формы и способы культурного взаимодействия Азербайджана и Италии, выявлены иманологические составные культурного взаимопознания обеих сторон. Научная новизна результатов исследования включает также:

- разработку культурологической периодизации исторического процесса развития азербайджано-итальянских культурных связей, охватывающей исторический интервал более чем в два тысячелетия;

- выявлены пять этапов в формировании азербайджано-итальянских культурных связей: этап военнопорядоческих контактов в Античный период; этап более регулярного социокультурного взаимодействия азербайджанских государств и итальянских городов-государств в Средние века, обусловленный развитием торговых контактов и созданием военных коалиций; кратковременный этап равноправного сотрудничества в период АДР; этап сдвига азербайджано-итальянских связей

исключительно в сферу культуры во второй половине XX века, в период СССР при жестком идеологическом контроле; этап установления устойчивых и многомерных азербайджано-итальянских культурных связей конца XX – начала XXI веков.

- выявлена геополитическая заинтересованность Азербайджана, как молодой мультикультурной державы в развитии прямого азербайджано-итальянского культурного взаимодействия, а также взаимоотношений с Ватиканом;

- рассмотрены идейные векторы и содержание азербайджано-итальянского культурного взаимодействия в областях изобразительного искусства, архитектуры, музыкальной культуры, кино, театра, литературы и общественной мысли;

- обозначены новые тенденции современного культурного сотрудничества, проявившиеся в регионализации двухсторонних связей, расширении их географии, увеличении культурных мероприятий и событий

Методологическая основа диссертации. Исследование проблемы двустороннего культурного сотрудничества Азербайджана и Италии предполагает использование различных методов, которые позволяют всесторонне и с учетом междисциплинарного подхода рассмотреть основные аспекты двусторонних связей: принцип целостности, включивший все многообразие явлений, событий, фактов; принцип культурологического историзма, позволяющий рассмотреть культурный диалог двух стран с учетом особенностей их исторического развития и взаимодействия; метод сравнительного анализа, позволивший выявить специфику и насыщенность культурного диалога в разные периоды; структурно- функциональный метод, посредством которого была выявлена внутренняя связь, обусловленность между различными сферами культурного взаимодействия и их функциями; семиотический анализ, выявивший обоюдные образные воплощения и сигнатуры..

Практическая значимость диссертационного исследования заключается в том, что представленные в нем материалы, положения и выводы могут быть использованы в процессе дальнейшей разработки темы. Полученные результаты, систематизированный фактологический материал может использоваться в преподавании дисциплин культурологического и художественного профиля, в частности, связанных с проблемой взаимодействия культур; при подготовке спецкурсов; может привлекаться в процессе написания обобщающих трудов и монографических исследований по истории культурных связей Азербайджана, а также в дипломатической сфере.

Апробация работы осуществлялась в ходе обсуждений на

заседаниях кафедры. Основные положения и выводы диссертации были представлены в 11 публикациях, докладах на очных и заочных республиканских и зарубежных конференциях.

Структура диссертации: работа состоит из введения, трех глав, восьми параграфов, заключения, библиографии и иллюстраций.

СОДЕРЖАНИЕ И ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ РАБОТЫ

Во введении обосновывается актуальность выбора темы, рассматривается степень научной разработанности проблемы, объект и предмет исследования, формулируются цель, задачи, методы исследования, раскрываются научная новизна, ее теоретическая и практическая значимость, освещаются основные положения, выносимые на защиту.

В первой главе **«Предпосылки и динамика развития азербайджано-итальянских межкультурных коммуникаций»** рассматриваются основные этапы становления азербайджано-итальянских культурных отношений; выявляется их специфика в контексте линейного развития истории и фоновые определяющие факторы, на которые накладывались соответствующие формы культурного взаимодействия.

В первом параграфе «Становление и развитие азербайджано-итальянских межкультурных отношений в Древний период и Средние века» анализируются основные аспекты, ставшие исходными для возникновения первых культурных контактов между Азербайджаном и Италией. Зародившаяся в Античную эпоху и обусловленная военной экспансией Рима на Восток, и Кавказ в том числе, культурная парадигма отношений между двумя исследуемыми регионами становилась на уровне культурного контакта, обусловленного длительным военным противостоянием, следствием которого с одной стороны стал конфликт цивилизаций, а с другой – их контакт и взаимообогащение. При этом культурные отношения дифференцируются относительно Атропатены, к тому времени уже ощутившей влияние греческой культуры, наблюдаемое в архитектуре, в быте и религиозных воззрениях, и Кавказской Албании, пережившей длительный контакт с римской культурой в связи с пребыванием военного контингента в регионе. Последнее сообщение о римском присутствии на территории Албании – латинская надпись у подножия горы Беюкдаш в Гобустане, освещающая факт пребывания в регионе легендарного XII Молниеносного легиона. В результате военных, дипломатических и коалиционных маневров Рима происходил постепенный синтез культур, наиболее наглядно отразившийся в двух, определяющих с культурологической точки зрения, направлениях. Первое сыграло ведущую роль в определении культурного семиозиса

Рима как глобального образа Западной культуры. Художественное влияние, особенно ярко проявившееся в ранние века в декоративно-прикладном искусстве Албании, представляет вторую линию результатов контактов. С конца III века н.э. торговые, политические и культурные связи Кавказской Албании с Римской империей слабеют, а затем почти полностью прекращаются. Это объясняется глубоким упадком Рима, общим кризисом рабовладельческого строя, расцветом государства Сасанидов.

Средневековье существенно трансформировало характер культурных коммуникаций, и соответственно, дальнейшее развитие контактов и взаимовлияний между историческими Азербайджаном и Италией. Становление и развитие феодальных отношений, вступление Европы в полосу «темных веков» и «варварских государств» значительно затормозили контакты с Азербайджаном. Последующее арабское завоевание, вовлечение раннесредневекового Азербайджана в ареал исламской культуры, образование отдельных феодальных государств и постепенное включение страны в общетюркское сельджукское русло создали основу для эпохи Возрождения, сыгравшем неоценимую роль в межкультурных коммуникациях. Тот же возрожденческий аспект, как следствие Крестовых походов, инстинктивно стимулировал новый возросший интерес итальянских городов к Востоку, к необъятному сырьевому ресурсу. Начиная с середины XIII в. территория исторического Азербайджана и последовательно формирующихся государств Ильханидов, Аккоюнлу, Сефевидов стала главным объектом папских дипломатических миссий и их спутников-компаньонов, агентов знатных итальянских торговых домов. Выступая, как экономические и военные союзники, государства Азербайджана и Италии, в течении почти пяти столетий оказали серьезное влияние на формирование и функционирование ряда обоюдных культурных комплексов, включая репрезентативные образы, сохранявшиеся в общественном сознании длительный период. Характерной чертой контактов в отличие от Древнего периода стало культурное взаимовлияние. Вместе с пряностями, кустарным сырьем, предметами декоративно-прикладного искусства, обе стороны усваивали традиции, научные и философские искания, вкусы, эстетические взгляды, своеобразно утрируя их в быту. Хрестоматийно с указанным периодом связывается деятельность Марко Поло, дипломатических миссий, генуэзских судов на Каспии, научный авторитет Насреддина Туси (ряд его сочинений, был издан в 1594 г., в латинском переводе в Риме), литературное влияние Низами на, Данте, Бокаччо, Гоцци. Большой представительностью выделяются произведения декоративно-прикладного искусства, особенно образцы

ковроткачества, которые начали ввозиться в Европу в качестве драгоценного товара.

Во втором разделе первой главы «Социокультурный и исторический аспект азербайджано-итальянских межкультурных связей в Новое и Новейшее время» рассматривается культурное взаимодействие между Азербайджаном и Италией с конца XVI в. по конец XXв. В течение отмеченного времени отношения между двумя регионами развивались неравномерно. С началом Нового Времени интерес к Азербайджану со стороны итальянских торговых агентов и Папства в виду сложившейся исторической ситуации, значительно уменьшился, что в итоге привело к длительному перерыву в культурных взаимоотношениях.

Относительная активизация начинает наблюдаться со второй половины XIX века, когда исторически разделились судьбы Южного и Северного Азербайджана, и взаимоотношения последнего с Италией, строго регламентировались царской, а затем и Советской Россией. Традиционной отправной точкой возрождения экономико-политического и, соответственно, культурного интереса нового, объединенного Итальянского государства к Азербайджану, опять же стала миссионерская политика Ватикана¹². К концу того же XIX в. на фоне экономического и общественно-культурного возрождения страны, интерес к Италии вновь начинает приобретать в Азербайджане реальные очертания, большей частью диктуемые потребностями просветительского начала и набирающей темпы европеизацией в художественной культуре. Наиболее наглядно итальянские художественные элементы последовательно стали проявляться в музыкальной культуре, архитектуре, изобразительных искусствах. В 1911г. в Миланской Консерватории обучается Ш.Мамедова, а в Баку гастролировали итальянские труппы. Становится весьма престижным налаживание торговых отношений с Италией, связанных с вопросами нефти в частном секторе¹³.

Взаимоотношения Азербайджана и Италии принимают официальный характер в период становления Азербайджанской Демократической Республики. В апреле 1920 г. в Баку было учреждено Итальянское представительство, а затем консульство. В тот же период АДР предпринимает активные попытки установить политические и культурные контакты с Ватиканом, предпринимается попытка установить памятник Папе Бенедикту XV в Стамбуле. Важным моментом в

¹² Ələkərli F. "Vatikan arxivlərində saxlanan azərbaycana aid əlyazmalar", Bakı, Elm və Təhsil, 2014, s.76

¹³ Салимов Ш. «Азербайджанская нефть в международных отношениях (1920-1922)», Баку, 2005

налаживании культурного контакта с Италией в этот период стал проект АДР, утвердившийся в исторической науке как «Студенты Республики» (“Cümhuriyyət Tələbələri”). Согласно актам АДР, отправленными в Италию студентами были Мамед бек Мурадов, Искендер Велиев, Ахмед Раджабли, Зейнал бек Ализаде¹⁴. Судьбы их сложились неоднозначно, и тесно пересекались с исторической судьбой АДР.

Падение АДР, образование СССР и последующие этапы политической изоляции Азербайджана от внешних связей значительно затормозили отношения с Италией. Поворотным пунктом в дальнейшем становлении азербайджано-итальянских отношений, и в первую очередь, в культурологическом аспекте стала Вторая мировая война и развернувшееся на ее фоне Движение Сопротивления фашизму. Выявление концептуальных основ деятельности азербайджанцев в Итальянском Сопротивлении (Resistenza Italiana) имеет ясные культурологические критерии. Для итальянского народа, переживающего в исследуемый период трансформацию системы ценностей, восприятие Сопротивления синтезировалось в специфический тип мультикультурализма, позволяющего наряду с героическим противостоянием врагу, наглядно демонстрировать базовые характерные черты итальянского менталитета, что в свою очередь, не могло не вызвать вполне адекватный эколого-культурный резонанс у влившихся в Сопротивление азербайджанцев.

Культурные связи Азербайджанской Республики в период 1946-1990 годы осуществлялись в основном в рамках соглашений и договоров СССР. Реальным содержанием межкультурных связей Азербайджана стало сотрудничество в области художественной культуры, книгоиздания, книжных ярмарок, журналистики, движения городов-побратимов, туризма, спорта. В 1954 г. Азербайджан впервые посетила делегация деятелей культуры из Италии, позже в Баку прибыли корреспонденты газеты «Унита» (L'Unita)¹⁵. В рамках литературных и художественных связей в Италии в 1950-1960 гг. побывали писатель И.Касумов, художники М. Абдуллаев, Т.Салахов, Н.Касымов и др. Большим шагом в налаживании азербайджано-итальянского культурного контакта в 1960-е гг. стали стажировки в Италии М.Магомаева, Бюльбюля, Л.Иманова. В

¹⁴ Qurban, Teyyub Cümhuriyyət tələbələri: III fəsil. Tale soragında // Ekspres. - 2014.-17-19 may. - № 86. - S. 15. Qurban, Teyyub Cümhuriyyət tələbələri: [Azərbaycan Xalq Cümhuriyyəti tərəfindən Avropa ölkələrinə ali təhsil almağa göndərilmiş 100 nəfər gəncin taleyi barədə] // Mədəniyyət dünyası.- 2006.- № 13.- S.5-33; № 14.- S.25-43.

¹⁵ Гасымлы М., Азербайджан в международных культурных связях (1946-1990), Тбилиси-2005

1970-е гг. ведущее место остается за художественной культурой. Контекст и идеологическая суть их наглядно демонстрируют путевые заметки, ставшие ведущим и любимым жанром выездных представителей отечественной культуры периода. В их числе «Итальянские воспоминания» М. Абдуллаева, «Память веков» М.Наджафова, «Итальянская мозаика» И.Гасымова¹⁶¹⁷¹⁸. Интересной формой культурных связей Азербайджана с Италией являлся обмен выступлениями коллективов театров, филармоний, художественной самодеятельности, концертных бригад, отдельных исполнителей, который начал набирать особый темп с 1970 гг. В 1972 открылся Бакинский филиал «Советско-Итальянского Общества Дружбы», в в том же 1972 г. в Баку побывала делегация города Неаполя. Во время ответного визита бакинской делегации в Неаполь было подписано Соглашение о породнении Баку и Неаполя.

Вторая глава диссертации «**Новые вектора культурного взаимодействия между Азербайджаном и Италией**» анализирует характер сложения культурных взаимоотношений с Италией в последние четверть века, с момента обретения Азербайджаном Независимости.

В первом параграфе главы «Специфика становления азербайджано-итальянских культурных взаимоотношений на современном этапе» рассмотрена законодательная и правовая база культурных взаимоотношений между Азербайджаном и Италией. Исходной точкой становления официальных двусторонних отношений между Азербайджанской и Итальянской Республиками принята дата 1 января 1992 года, когда Италия признала независимость Азербайджана. Дипломатические отношения между двумя государствами были налажены 8 мая 1992 года. Свое посольство Италия открыла впервые среди республик Южного Кавказа в Азербайджане в 1997 году. 25 – 28 сентября 1997 года состоялся первый официальный визит в Италию Президента Азербайджанской Республики Гейдара Алиева, в итоге которого было подписано семь соглашений по политическому, экономическому, культурному и техническому сотрудничеству. В тот же период в Риме, между правительствами Азербайджанской Республики и Итальянской Республики была подписана Совместная декларация о сотрудничестве в сфере культуры, науки и технологий (обновленная и дополненная 1 июня 2002 года уже в Баку Соглашением “О сотрудничестве в сфере культуры, науки и технологий”). В 2003 году в Италии начинает функционировать

¹⁶ Abdullayev M. İtaliya xatirələri. Bakı, Gənclik, 1958

¹⁷ Nəcəfov M. Əsrlərdən xatirə. Bakı: Gənclik, 1968

¹⁸ Гасымов И. Высокое назначение. Баку, 1979

посольство Азербайджана.

На раннем этапе деятельности важным моментом стало формирование нового имиджа страны, что требовало мобилизации как государственного, так и общественного сектора. В 2014г. в «Совместной Декларации о стратегическом партнерстве между Азербайджанской Республикой и Итальянской Республикой» подчеркивается важность углубления культурных связей¹⁹. Вклад в расширение сотрудничества вносят азербайджано-итальянская межправительственная комиссия, совместные структуры, проводимые бизнес-форумы и деловые встречи.

Традиции движения побратимства городов, первым примером которого стало побратимство Баку и Неаполя в советский период, получили новый импульс. С начала 2000-х гг. отдельные города и регионы обеих стран проявляют активный интерес друг к другу, устанавливают дружеские отношения: Вальмонтоне и Гейчай, Черветери и Лянкран, Позитано и Нафталан, Турин и Гянджа, Генуя и Сумгайыт, Флоренция и Шеки, Бормио и Гах, налажено сотрудничество между Баку и Моденой.

Прочные политические, торгово-экономические, промышленные и финансовые связи с Италией позволяют развивать культурное взаимодействие на уровне общественных отношений. Здесь следует отметить Ассоциацию дружбы Азербайджан-Италия и Италия-Азербайджан, организации “Associazione Il Tempietto”, Общества Дружбы и Сотрудничества Азербайджан-Италия, Общества «Низами», ASAIF (Международный форум азербайджанской молодежи, обучающейся и обучавшейся за рубежом), Исламского религиозного общества Италии (COREIS); Общества Данте Алигьери, Ассоциацию «Баку-Неаполь», Ассоциацию азербайджанской культуры «Азери», Фонд Ромуальдо дель Бианко.

Ведущую и самую эффективную роль в данном вопросе выполняют аспекты деятельности Фонда Гейдара Алиева, при активном участии которого за последние годы состоялись такие масштабные мероприятия, как торжественное мероприятие, посвященное 20-летию восстановления независимости Азербайджанской Республики, проведенное 2 декабря 2011 г. в Риме и 29 ноября в Ватикане; Дни культуры Азербайджана в Италии, прошедшие 16-22 апреля 2012 г.; мероприятия “Азербайджан: средоточие культуры”, выставка “Исторический взгляд на жемчужины Азербайджана”; презентация Первых Европейских Игр «Баку-2015» в Риме 4 марта 2015 г. выставка бронзовых памятников «Мы вместе»; участие Азербайджана на Всемирной выставке “Экспо-2015” в Милане;

¹⁹ «Совместная декларация о стратегическом партнерстве между Азербайджанской Республикой и Итальянской Республикой», газ. Эхо, 16 июля, 2014

участие Азербайджана на Венецианских Биенналле, реставрация и оцифровка Ватиканских памятников, организация в Баку концерта «Звезды Сан-Ремо».

Второй параграф «Основные направления азербайджано-итальянского культурного взаимодействия в сфере науки и образования» рассматривает становление и развитие азербайджано – итальянского культурного сотрудничества в области образования и науки. Анализ ситуации показал, что первое крупное базовое «Соглашение о сотрудничестве в области науки, образования, культуры и технологии», было подписано между двумя странами в 2002г., однако деятельность в данном направлении весьма активна с начала 1990-х гг. В сферу действия включены многие университеты, научные центры и научно-исследовательские институты Азербайджана и Италии, осуществляющие совместные проекты по следующим направлениям: базовые исследования; медицина и здравоохранение; новые технологии; окружающая среда, сельское хозяйство; энергетические ресурсы; межуниверситетское сотрудничество; обмен студентами и учеными, в том числе по программам TEMPUS TACIS и Erasmus Mundus Европейского Союза; разработки совместных проектов в области образования; проведение совместных симпозиумов и конференций. За последнее десятилетие активизировался интерес итальянской стороны к изучению Азербайджана, сложились ведущие центры страны в данном направлении среди которых отмечены Римский Университет Ла Сапиенза, Неаполитанский Восточный Университет, Генуэзский Университет.

В третьем параграфе «Культурные связи Азербайджана с Ватиканом в контексте межкультурного диалога» анализируются аспекты культурного взаимодействия Азербайджана с Ватиканом на современном этапе. В ранний период Республики взаимоотношения с Ватиканом носили реабилитационный характер и основывались на восстановлении статуса католической церкви, в последующие же годы они приобрели многослойное определение с большим акцентом в сторону культурного взаимодействия. Дипломатические отношения между Азербайджанской Республикой и Ватиканом были созданы в мае 1992 года. В развитии отношений между двумя государствами большую роль сыграл официальный визит в Ватикан Президента Гейдара Алиева 26 сентября 1997 года. В ходе визита Президент встретился с Папой Римским Иоанном Павлом II. 22-24 мая 2002 года глава государства Ватикан, 264-й Папа Римский Иоанн Павел II впервые побывал в Азербайджане с официальным визитом. Связи с Ватиканом приобрели активность в последнее десятилетие. Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев посетил государство Ватикан в ходе официального визита в

Италию в феврале 2005 года. Знаковым событием стало открытие католического храма Пресвятой Девы Марии в Баку в 2008г., строительство которого финансировалось государством Ватикан.

Особый вклад в развитие культурных отношений с Ватиканом вносит Фонд Гейдара Алиева, данный аспект деятельности которого наряду с высокой общественной значимостью, существенно повлиял на ряд процессов: оно стимулировало переоценку роли Азербайджана в межцивилизационном диалоге; выявило новые направления для обоюдного контакта, связанные с исканиями в научной и художественных сферах. Следует отметить, что Фонд Гейдара Алиева, изначально строил взаимоотношения с Ватиканом, как с центром культурного наследия современного мира, и его основные проекты относительно данного направления предусматривают обоюдную деятельность в сохранении и изучении памятников. В 2011 г. между Азербайджаном и Ватиканом было подписано соглашение, которое открыло для наших исследователей доступ в архивы Апостольской библиотеки. Тогда же было сообщено о начале реставрации Фондом Гейдара Алиева около 40 рукописей, касающихся истории Азербайджана. В 2012 году копии 80 рукописей и более 85 документов, хранящихся в Секретном архиве Ватикана и имеющих отношение к истории Азербайджана, были переданы нашей стране. С 2012 г. Фонд Гейдара Алиева начал осуществлять также масштабный этапный проект, связанный с восстановлением памятников Ватикана: катакомб святых Марчеллинио и Пьетро, мавзолея Святой Елены, статуи Зевса и Сикстинского зала в Музее Пия-Климента. Большим шагом стало проведение в апреле 2015 г. в Ватиканском Университете «Pontificia Salesiana» международной конференции «Азербайджанский мультикультурализм и Кавказская Албания (удины)».

Третья глава диссертационной работы **«Роль азербайджано-итальянских художественных связей в формировании обоюдных позитивных образов»** выявляет приоритетные направления художественной культуры, направленные как на расширение диапазона культурных отношений, так и на более действенные интеграционные методы, призванные эффективно содействовать межкультурному диалогу.

В первом параграфе «Азербайджан и Италия на обоюдной литературной и масс-медийной плоскости» анализируются на основе фактического материала области традиционного литературного взаимодействия, исходящие к двум аспектам: собственно литературные контакты и сравнительно-типологическое изучение литератур и языка. В данной сфере традиционными дисциплинами являются процессы лингвистического, филологического характера, реализуемые в

следующих формах: книгообмен; книжные ярмарки и выставки; книгоиздания, включая широкий спектр прагматики перевода; связи между писателями и публицистами; библиотечное сотрудничество; журналистику; распространение языков посредством активизации работы культурных центров в обеих странах; создание совместных сборников. В ранний период, в начале 1990-х гг., значимость приобретает открытие курсов итальянского языка в Баку, организованных программой «TACIS». В 2001 г. в Азербайджанском Университете Языков началось преподавание итальянского языка а с сентября 2007 г. действует кафедра перевода итальянского языка. С того же периода активизируется процесс научного исследования азербайджанской культуры, и в частности литературы, в итальянских ВУЗах. В январе 2013 г. в Университете Сапиенса открылась Кафедра Азербайджановедения, а впоследствии опубликованы на итальянском языке книги об Азербайджане. Налаживается процесс переиздания в Азербайджане произведений итальянской литературы, за прошедшие годы были изданы латинской графикой «Имя Розы» У.Эко, «Луна и костры» Ч.Павезе, «Спартак» Р.Джованиолли, «Божественная комедия» Данте, готовится к печати «Антология итальянской литературы». Участие Азербайджана на книжных ярмарках, выставках и фестивалях в Италии – одно из приоритетных направлений литературных связей, осуществляемое как на государственном, так и на инициаторском уровне. В 2015г. Национальная Библиотека АР стала почетным гостем Туринской Книжной Выставки. Активно осуществляется процесс издания азербайджанской литературы в Италии. Помимо интереса к классическому наследию, за последние годы изданы «Незаконченная рукопись» К. Абдуллы, «Эсад бек в Италии» Ч.Абдуллаева, «Воспоминания одного Посла» Х.Пашаева, «Иреванское ханство» Я.Махмудлы, сборник стихов «Она» Р.Меджиди и др.

Существенное значение в культурных связях Азербайджана и Италии в современный период играет журналистское сотрудничество. Анализ СМИ Азербайджана и Италии позволил выявить основные тенденции в подходе к освещению взаимных культурных событий. Большинство из них носит смежный характер, исходя из тем: культура – политика, культура – общество, культура – человек, что объясняется многослойностью связей между странами, и большей частью, необходимым позитивным PR-ом для азербайджанской культуры, относительно которой в итальянском обществе до сих пор бытуют неприемлимые стереотипы.

Второй параграф «Азербайджано-итальянские связи в области музыки, кино и театра» на основе обширного фактического материала анализирует современное состояние культурных контактов по данным

сферам. Наибольшую и многосоставную область представляют взаимодействия в сфере музыкального искусства. Они охватывают как классические виды музыкально-театрального искусства, оперу, балет, вокальное исполнительское искусство, так и популярную, эстрадную музыку. На современном этапе межкультурные связи Азербайджана и Италии по данным направлениям развиваются в следующих формах (во многом они перекликаются, как например формы музыкальных и театральных связей): международные музыкальные конкурсы; международные музыкальные фестивали; гастрольный обмен; репертуарный обмен; мастер-классы; совместные творческие акции (совместные постановки, приглашение зарубежного дирижера, солиста и т.п.). Среди важнейших акторов следует отметить творческие коллективы и исполнителей, театры, консерватории, филармонии и другие музыкальные учреждения, международные и национальные музыкальные организации и союзы. Особенностью азербайджано-итальянских музыкальных связей является то, что активно они развиваются на уровнях общественном и индивидуальном. Следует отметить также наметившийся за эти годы жанровый дисбаланс. Так, если большинство азербайджанских музыкантов большей частью традиционно представляют классическую, народную музыку, джаз, то в итальянском экспорте приварирует классика и поп-музыка. Итальянская классическая музыка представляет основную часть репертуара классической музыки, исполняемой в Азербайджане. Немаловажным является и тот факт, что Азербайджан часто представляет новое поколение исполнителей, как А.Эйвазов, А.Рзаде, Ф.Гаджиева. Новой тенденцией стали также совместные проекты, ориентированные на выявление и установку общих эстетических приоритетов и творческой совместимости (К.Ализаде и С. Мускаритоло; Г.Мирзоева и Ф.Маджо). Музыкальное сопровождение мероприятий практически по всем направлениям азербайджано-итальянского сотрудничества стало важным показателем репрезентаций с обеих сторон, зачастую становясь исходным пунктом для новых творческих проектов.

В области театрального искусства традиционными остаются постановка на отечественной сцене итальянских произведений, среди которых приварируют пьесы К.Гольдони, особенно его «Трактирщица», братьев де Филиппо, Р.Вивиани. Слабо задействованными остаются такие формы как взаимные гастроли, совместные постановки. В сфере киноискусства в последние годы отмечены значимые сдвиги. С 20 по 25 октября 2014 г. в кинотеатре «28 Cinema» проходил фестиваль итальянского кино. Яркими моментами азербайджано-итальянских связей в сфере кино в последние годы посещение Баку итальянскими актерами (М.Белуччи, О.Мути, К.Кардинале). В исследуемый период между

Азербайджаном и Италией зарождаются перспективы для взаимного кинопроизводства. Сняты фильмы “9x9” (Р. Гордич), антология «Баку, я люблю тебя», “Ичери шехер” (И.Сафат). В последнее десятилетие созданы ряд картин, отмеченных на международных фестивалях Италии, в их числе фильм Э.Мусаоглу “Набат” (71-й Венецианский кинофестиваль), документальный фильм «Молитва» (реж. Зия Шихлинский), приуроченный к 16-й годовщине трагедии в Ходжалы, участвовал в фестивале религиозных фильмов в Италии.

Третий параграф главы «Изобразительные искусства как ведущее направление азербайджано-итальянских образных репрезентаций» представляет собой комплексное исследование всех аспектов формирования обоюдных образных репрезентаций посредством изобразительных искусств, а также методов их представлений. Рассматриваются вопросы сложения итальянской тематики, ее образной сигнатуры в отечественном изобразительном искусстве, и инновационные мотивы интерпретаций на современном этапе, основанные на обзоре ряда выставок последнего десятилетия. Наряду с участием в масштабных международных проектах, как Венецианские Биеннале, Фестиваль фольклера, фестиваль «Шелковый путь», значимость приобрело двустороннее сотрудничество, выраженное в организации совместных выставок и проектов, персональных выставок (“Полет в Баку: Современное азербайджанское искусство”, Рим, МАХХІ, март 2013 г.; «Цвета мира Низами Гянджеви», «Galleria d’Arte Consorti», июнь, 2013). Творческая деятельность итальянских художников в рассматриваемый период представлена в Азербайджане эпизодически и краткосрочными проектами. Так, нет материала для рассмотрения выставок на уровне музейного сотрудничества и известных коллекций. Целесообразно рассматривается азербайджано-итальянское сотрудничество в области реставрационного дела, обусловленное глубокой компетентностью итальянской школы практической реставрации и ее теорико-образовательной базой на примере следующих проектов: реставрационные работы в особняке Г.З.Тагиева (2005-2008); консервация римских и арабских надписей в Гобустане; тренинги А.Боралеви в Музее Ковра. Периодичность обрели сферы, традиционно ассоциирующиеся с Италией, и сочетающиеся с коммерческим сектором. Показательна в этом отношении деятельность холдинговой компании «Italdizain», участие Италии в крупных выставках региона, как Международная Выставка «Строительство» VakuBuild., масштабная выставка «Итальянский стиль», прошедшая в Баку в марте 2009 г., отразившую вкусы и нравы итальянцев в одежде и интерьере на протяжении последних 50 лет; воркшоп «MadeinItaly» 2013 года, дефиле “From Tradition to Future. Azerbaijan Glamour” Ренато Балестры.

В Заключении подведены основные выводы диссертации, позволяющие утверждать, что:

- культурные взаимоотношения Азербайджана и Италии имеют сложную историю и проходили неравномерно. При выраженном своеобразии культурной характеристики каждого отдельного периода, прослеживается преемственная закономерность в отношении таких факторов как, сложение взаимных образов, стереотипов и шаблонов; приоритеты торговых и военных союзов; дисбаланс в социокультурной сфере.

- хронология развития культурных связей представляет пять основных моделей генезиса межкультурных коммуникаций Азербайджана и Италии. I период охватывает поздний античный период, начиная с I в. до н.э., и, в целом, характеризуется кратковременными военными контактами, спровоцированными имперскими инициативами Рима в отношении Кавказа. II период охватывает развитые Средние века и отмечен сложением военно-торговых альянсов и усилением культурных контактов между Азербайджанскими государствами и итальянскими городами Венецией, Неаполем, Генуей. III этап охватывает крайне ограниченный временной промежуток, конец XIX-начало XX в.в., и в аспекте культурологического исследования связан с деятельностью АДР. IV период охватывает советский период. V период-современный этап развития азербайджано-итальянского культурного сотрудничества охватывает период в четверть века, и в исследовании ограничивается 1992-2015 г.г.

- динамика развития культурных отношений Азербайджана и Италии представлена следующими периодами: 1992-2000 гг.; 2005-2010 гг.; 2010-2015 гг.

- характерной определяющей в становлении культурных связей между Азербайджаном и Италией на новой политико-экономической плоскости, выявленной в работе, стало активное поэтапное подключение всего аппарата традиционных и разработка инновационных подходов, как активное участие НПО, формирование посредством туризма и Интернета «народной дипломатии».

- периодика становления взаимоотношений между Италией и современным Азербайджаном синхронна динамике развития отношений с Ватиканом, новой ориентацией которого стало взаимодействие в сохранении культурного наследия.

- наиболее динамично и многослойно развиваются связи в области образования и науки; художественной культуре, позволяющей посредством обоюдных репрезентаций и рецессий формировать обоюдные позитивные образы, однако выявлен явный дисбаланс презентативности по ее отдельным сферам.

**По теме диссертации автором опубликованы
следующие статьи:**

1. **«Социокультурный статус тюрков-аджеев при Османском дворе XVIв.»** // 3-я Международная научно-практическая конференция «Научная дискуссия: вопросы филологии, искусствоведения и культурологии» Москва, 6 августа, 2012, с. 67-78
2. **«Культурологический аспект участия азербайджанцев в Итальянском Движении Сопротивления в годы Второй Мировой Войны»** // Материалы II Международной научно-практической конференции, Пятигорск, Россия, 22-24 апрель, 2015, с.194-201
3. **«К формированию образа Азербайджана в современных итальянских СМИ (2010-2015)»** // Müssir dövrdə effektiv idarəetmənin problemləri mövzusunda Respublika konfransı, 24-25 oktyabr, 2015, Bakı, с.65-73
4. **«Становление и развитие зарубежной тематики в азербайджанской живописи в контексте жанровой определенности»** // “Mədəniyyət dünyası”, jurnal, XXVI, dekabr, 2013, Bakı, с. 111-118
5. **«Венецианская тема в азербайджанской художественной культуре»**, // Поиск, научный журнал-приложение научно-педагогического журнала «Высшая школа Казахстана», Алматы, № 4, 2014, с.21-27
6. **«К формированию образа царицы Томирис в итальянской живописи»** // Turizm və Qonaqpərvərlik araştırmaları, elmi – nəzəri jurnal, aprel, 2015, Bakı, с.44-53
7. **«Азербайджано-итальянское сотрудничество в сфере киноискусства на современном этапе»** // Elmi əsərlər, № 20, ADMİU, Bakı, 2015,с.42-51 с.178-187
8. **«Итальянские зарисовки Микаила Абдуллаева 1950-1960-х гг. в контексте становления итальянской тематики в отечественной живописи»** // Sivilizasiya, Bakı, 7, 2015,
9. **«Формирование образа Ватикана в азербайджанских СМИ (в контексте визита в Азербайджан Римского Папы Иоанна Павла II)»** // “Mədəniyyət dünyası”, XXX, ADMİU, Bakı, 2015, с. 46-55
10. **«Культурный феномен «Italsimpatia» в контексте развития Азербайджано-Итальянских отношений на современном этапе»** // Turizm və Qonaqpərvərlik araştırmaları, elmi – nəzəri jurnal, say 1, 2016,

Вакı, s.137-144

11. **«К вопросу сравнения Азербайджанского и Итальянского Возрождения в период Средневековья»** // Тəsviri və dekorativ-tədbiqi sənət məsələləri, 2016, Вакı, s. 103- 111

AZƏRBAYCAN VƏ İTALİYA MƏDƏNİ ƏLAQƏLƏRİ

XÜLASƏ

Hazırkı dissertasiya XX əsrin sonu - XXI əvvəllərində Azərbaycan və İtaliya mədəni əlaqələrinin formalaşma və tənəzzül məsələlərinə həsr olunub. Dissertasiya giriş, üç fəsil, səkkiz yarım fəsil, nəticə, istifadə olunmuş ədəbiyyat siyahısı və illüstrasiyalardan ibarətdir.

Giriş hissədə tədqiqatın aktuallığı, öyrənilmə dərəcəsi, məqsəd və vəzifələri, obyekt və predmeti, metod və sərəhədləri, elmi və praktiki əhəmiyyəti nəzərdən keçirilir.

I fəsil “Azərbaycan-İtaliya mədəniyyətlərarası münasibətlərinin yaranma şərtləri və inkişaf dinamikası” adlanır. İki yarım fəsildən ibarətdir. Burada Qədim dövrdən başlayaraq xronoloji ardıcılıqla Azərbaycan-İtaliya mədəniyyətlərarası münasibətlərinin yaranma şərtləri və mühüti, ayrı-ayrı tarixi mərhələlərdə onların inkişaf xüsusiyyətləri təhlil edilir.

II fəsil “Azərbaycan və İtaliya mədəni əməkdaşlığın yeni istiqamətləri” adlanır və üç yarım fəsildən ibarətdir. Burada Müstəqil Azərbaycanın İtaliya və Vatikan ilə mədəni əməkdaşlığının əsas istiqamətləri müəyyənləşdirilir, hüquqi-normativ bazası, elm və təhsil sahəsindəki yeniliklər və perspektivlər təhlil edilir.

III fəsil “Qarşılıqlı pozitiv obrazların formalaşmasında Azərbaycan-İtaliya bədii əlaqələrinin rolu” üç yarım fəsildən ibarətdir. Burada son 25 ildə ədəbiyyat, kütləvi informasiya vasitələri, musiqi, kino, teatr, təsviri incəsənət, dizayn, moda, muzey işi, bərpaçılıq sahələrində mədəni əməkdaşlıq formaları nəzərdən keçirilir və onların hər iki ölkənin qarşılıqlı pozitiv imijinin formalaşmasında rolu təhlil edilir.

Nəticədə tədqiqata yekun vurulur.

**CULTURAL RELATIONS BETWEEN
AZERBAIJAN AND ITALY**

SUMMARY

The present dissertation is devoted to formation and decay of cultural relations between Azerbaijan and Italy at the end of XX-begining XXI c. The dissertation consists of Introduction, three chapters, eight subchapters, conclusion, list of applied literature and illustrations.

Currency, exloratiion maturity, tasks and objectives, object and subject, methods and boundaries, scientific and practical value of the research and considered in introdaction.

Chapter I - “Background and dynamics of development of the Azerbaijani-Italian cross-cultural communication” consist of two subchapters. It addresses issues and conditions of the Azerbaijani Italian cultural ties with the ancient times. It also analyzes the characteristics of their development at various stages of history up to the present time.

Chapter II - “Azerbaijan and Italy in new areas of cultural cooperation” consist of three subchapters. It analyzed the cultural cooperation between Azerbaijan and Italy and the Vatican after gaining the independence of Azerbaijan, and established the key trends, legal and regulatory framework, science and innovations in the field of education and science.

Chapter III - “The role of Azerbaijan-Italian relations in the artistic formation of the mutual positive images” consist of three subchapters. Here are analyzed forms of artistic exchange, contributing to the formation of positive images during 1991-2015 years. It analyzed cultural kommunikations in the fields of literature, media, music, film, theater, visual arts.

Outcomes of the research are summarized in conclusion.

Kağız formatı: 60/84 16/1

Sayı: 100 nüsxə

AMEA-nın mətbəəsində çap olunmuşdur

AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASI TƏHSİL NAZİRLİYİ

**AZƏRBAYCAN DÖVLƏT MƏDƏNİYYƏT VƏ İNCƏSƏNƏT
UNİVERSİTETİ**

Əlyazması hüququnda

SEVİL ƏLİFƏTTAH QIZI KƏRİMOVA

AZƏRBAYCAN VƏ İTALIYA MƏDƏNİ ƏLAQƏLƏRİ

İxtisas: 6219.01 – “**Kulturologiya və onun ümumi məsələləri**”

**Sənətsünəşliq üzrə fəlsəfə doktoru elmi dərəcəsi
almaq üçün təqdim edilmiş dissertasiyanın**

A V T O R E F E R A T I

BAKI – 2016